

## خواجہ میر درد

مولانا محمد حسین آزاد خواجہ میر درد کا ان بلند پایہ شاعروں میں شمار کرتے ہیں "جنہوں نے اردو زبان کو خراج اتارا۔" جناب امیر مینائی جو خود ایک خوش گو شاعر اور سخن فہم ہیں خواجہ میر درد کے شعروں میں "پسی ہوئی بھلیوں" کا جلوہ دیکھتے ہیں۔ اردو تذکرہ نگار اور نقاد ان کا نام ادب و احترام سے لیتے ہیں اور ان کی خدمت میں خراج تحسین پیش کرتے ہیں۔ خواجہ صاحب شعرے اردو کی محفل میں مخمخرا شعری سرمایے کو داخل ہوئے مگر انہوں نے جو کچھ کہا اسرا انتخاب ہے اور طب و یا بس سے بالکل پاک!

خواجہ صاحب ایک درویش اور خدا رسیدہ بزرگ خواجہ محمد نام غنڈ تیب کے نور نظر تھے۔ کچھ اپنی طبیعت کی افتاد اور کچھ اس مرد درویش کی صحبت کا فیض کہ اٹھائیس برس کی عمر میں کاروبار دنیائے منہ موڑ کے درویشی اختیار کر لی اور انتالیس برس کی عمر میں والد کی رحلت کے بعد مسند نشین ارشاد ہو گئے۔ شاعری پہلے ہی کرتے تھے گو شہ نشینی کے بعد بھی یہ سلسلہ جاری رہا مگر انداز کلام یکسر بدل گیا۔ اب صوفی صافی تھے اور عشوق حقیقی کی زلفا گرہ گیر کے اسیر۔ شاعری میں بھی اس دائرے سے باہر قدم رکھنے کو ایک صوفی کی شان کے خلاف سمجھتے تھے۔ چنانچہ ان کا بیشتر کلام ایک متصوفانہ رنگ میں رنگا ہوا ہے۔ کلام درد کے اسی رنگ کو دیکھ کر مولانا محمد حسین آزاد نے فرمایا کہ "تصوف جیسا انہوں نے کہا اردو میں آج تک کسی سے نہیں ہوا۔" تاریخ ادب اردو کے مولف جناب رام بابو سکسینہ نے یہاں تک لکھ دیا کہ "خواجہ میر درد کے ہر شعر میں عشوق سے مراد عشوق حقیقی یا مثنوی ہے؛ اور ڈاکٹر اعجاز حسین نے یہ فیصلہ صادر فرمادیا کہ "ان کے یہاں عشوق حقیقی کا جلوہ ایسا غالب ہے کہ مجازی عشوق کو کہیں جگہ نہیں ملتی؛ لیکن دیوان درد کا بغور مطالعہ کیا جائے تو اس خیال کی تردید ہو جاتی ہے۔"

بیاں درویشی زیب تن کرنے سے پہلے خواجہ میر درد کچھ عرصے فوج میں ملازم رہ چکے تھے اور جیسا کہ مولانا حبیب الرحمن خاں شروانی نے لکھا ہے وہ ابتدائے شباب میں دنیا دار بھی رہے، جاگیر کے انتظام اور معاش کے اہتمام میں تنگ و دو بھی کی، شاہی امر اور مقربان بارگاہ کے ناز بھی اٹھائے، یہ کیسے ممکن ہے کہ شاعر مزاج، گدا خیز دل اور جمالیاتی ذوق رکھنے والے اس نوجوان کے دل کا ورق اٹھائیس برس کی عمر تک بالکل سادہ رہا ہو؟ کہا گیا ہے کہ عشوق مجازی عشوق حقیقی کا زینہ ہے۔ جسے خدا کے بندوں سے پیار کرنا نہ آتا ہو وہ خدا سے کیسے عشوق کر سکتا ہے؟ درد کے بہت سے شعر ہیں جن سے پتا چلتا ہے کہ انہوں نے کسی مٹی کی مورت کو چاہا تھا اور جی جان سے چاہا تھا۔

شاعری میں تخیل کی کار فرمائی سے انکار ممکن نہیں۔ درد کی شاعری میں جس مجازی محبوب کی پرچھائیاں جا بجا نظر آتی ہیں ہو سکتا ہے اس کا وجود محض فرضی ہو لیکن اس کا امکان بھی کچھ کم نہیں کہ انہوں نے پچ بچ کے کسی حسین کو چاہا ہو، اس کے ناز اٹھائے ہوں، اس کی پرستش کی ہو۔ درد کے شعروں میں محبوب کے وعدوں اور وعدہ خلافیوں، وفاؤں اور بے وفائیوں، اس کے بننے اور سنورنے، روٹھنے اور مننے اور اپنے دل کی بے کلمی کا جو ذکر ملتا ہے، اس کی تین کوئی صداقت نظر آتی ہے۔ کیا عجب انہوں نے پچ ہی کہا ہو کہ

تمہارے وعدے بتاں خوب میں سمجھتا ہوں رہا ہے ایسے ہی لوگوں سے کاروبار مجھے  
اب درد کے کچھ ایسے اشعار ملاحظہ ہوں جن پر مجاز کے سوا کوئی اور لیل لگا سراسر نا انصافی ہے۔  
یوں وعدے ترے دل کو تسلی نہیں دیتے تسکین تجھی ہووے گی جب آن ملے گا  
کہیں ہوئے ہیں سوال و جواب آنکھوں میں یہ بے سبب نہیں ہم سے حجاب آنکھوں میں  
جی کی جی ہی میں رہی بات نہ ہونے پائی ایک بھی اس سے ملاقات نہ ہونے پائی  
کیا جگر کو مرے داغ تیرے وعدوں کی خبر سنی جو کہیں میں کسو کے آنے کی  
سناؤں کیونکر اپنا حال میں کیا سخت مشکل ہے یہ قہر جب گلوں کہنے تو اس کو نیند آتی ہے  
مدت ہوئی کروسی عنایات رہ گئی اب گاہ گاہ سیدھی ملاقات رہ گئی  
دل تجھے کیوں ہے بے کلمی ایسی کون دیکھی ہے اچھلی ایسی  
تو بن کہے گھر سے کل گیا تھا اپنا بھی توجی کل گیا تھا



گھسی ہیں وہ میرے کسی طرح کم نہیں ہ۔ ماضی صاحب نے اپنے دعوے کی دلیل میں بہت سے اشعار پیش کیے ہیں جن میں سے اکثر اوپر گزرے۔ دو مزید اشعار یہاں نقل کیے جاتے ہیں۔

جس دل پیسے و فانی معشوق کے سبب یہ کچھ گزر چکا ہو وہ پھر چاہ کیا کرے  
دل دے چکا ہوں اس بُبت کا فکے ہاتھوں اب میرے حق میں دیکھیے اللہ کیا کرے  
اُس بت کا فک کو دل دینے کا نتیجہ آج کرنا ان کے حق میں یہ نکلا کر انھیں اپنے اللہ تک پہنچنے کا راستہ مل گیا  
جبھی تو معشوق مجازی کو معشوق حقیقی کا زینہ کہا گیا ہے۔

تسلیم کرنا چاہیے کردار کا اصل رنگ وہ ہے جو ان کے مقصود و کلام میں ظاہر ہوتا ہے۔ یہ کلام بلاشبہ خواجہ میر درد کی زندگی کا آئینہ ہے۔ کاروبار دنیا سے متعلق منقطع کر لینے کے بعد وہ گورنر نشین ہو گئے اور ثقافت کی زندگی گزارنے لگے۔ اب انھوں نے اپنی شاعری کو درس اخلاق اور تصوف کی تعلیم کے لیے وقف کر دیا۔

تصوف کس لفظ سے نکلا اور اس کے کیا معنی ہیں اس کے بارے میں اتنا کچھ کہا گیا ہے کہ اس کا یہاں دہرانا ممکن نہیں۔ بس اتنا جان لینا کافی ہے کہ تصوف سے مراد ہے خود کو اللہ تعالیٰ کی محبت کے لیے وقف کر دینا۔ بیشتر مصوفیا کا عقیدہ یہ رہا ہے کہ ساری کائنات خدا کے نور سے بنی ہے اور اسی کی ذات کا ایک جزو ہے۔ گویا ہر اوست یعنی سب کچھ خدا ہی ہے۔ یہ فلسفہ وحدت الوجود کے نام سے مشہور ہوا۔ اس فلسفے کی سب سے زیادہ وکالت شیخ محمد الدین ابن عربی نے کی۔ اس پر وہیدانیت اور افلاطونی فلسفے کا بھی اثر ہے۔ دوسرا نظریہ یہ ہے کہ ساری کائنات خدا کے نور سے نہیں بلکہ اس کے حکم سے بنی ہے۔ اس لیے اس کا جزو نہیں ہو سکتی۔ ہر اوست یعنی سب کچھ اس کے اشارے پر ہوا۔ یہ فلسفہ وحدت الوجود کہلاتا ہے۔ حضرت ہرود الف ثانی اس فلسفے کے علمبردار ہیں۔

خواجہ میر درد فلسفہ وحدت الوجود کے قائل ہیں۔ ان کے کلام میں اس مضمون کے اشعار بہت نظر آتے ہیں کہ دنیا میں اسے خدا تیرا ہی جلوہ نظر آتا ہے یا میرے دل میں تیرے سوا اور کسی کی یاد نہیں۔ وحدت الوجود کی انتہا یہ ہے کہ بندے کو خود اپنی ذات میں سمجھتی کی پرچھائیں نظر آئے۔ درد کے یہاں اس مضمون کے اشعار بھی ملتے ہیں۔ یہاں چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں۔

تو آیا نظر صبر دیکھا جگ میں اگر ادھر ادھر دیکھا

اب دل کو نہیں مانا ہے شکل اگلے دنوں کچھ سنبھل گیا تھا  
دل بھلائیے کو اے درد زدیجے کیونکر ایک تو یار ہے اور اس پر طرہ دار بھی ہے

درد کے معشوق مجازی کی ایک اہم خصوصیت یہ ہے کہ وہ محبوب کا سراپا بھی بیان کرتے ہیں، اس کے ہر جانا پین کا پردہ بھی چاک کرتے ہیں، اس کی تلوتوں مرزا جیوں کا بھی ذکر کرتے ہیں مگر تلوت کو ہاتھ سے جانے نہیں دیتے۔ رکات وابتدال کا تو ذکر ہی کیا، ان کے منہ سے کبھی کوئی ایسی بات نہیں نکلتی۔ وصال کا ذکر بھی کرتے ہیں تو مضبوط و امتدال کا دامن ہاتھ سے نہیں چھوٹتا۔ ان کے معشوق اشعار میں ایسی پاکیزگی اور ایسی لطافت ملتی ہے جو اردو کے کم شاعروں کو نصیب ہے۔ ثبوت کے لیے چند اشعار پیش خدمت ہیں۔

یوں تو ہے دن رات میرے دل میں اس کی ہی خیال جن دنوں اپنی بغل میں تھا سو وہ راتیں کہاں  
کون سی رات آن لے گا دن بہت انتظار میں گزرے

دن تھارے تو کے بارے خوشی سے طرح ہم بلا سے یاں پرے راتوں کو گھبرا پائیے  
شام بھی ہو چکی کہیں اب تو آہستہ تابی کرات جاتی ہے  
درد کے لئے کو اے یار بڑا کیوں مانا اس کو کچھ اور سوادید کے منظور نہ تھا  
ہر چند نہیں معیر تجھے درد و لیکن اتنا بھی نہ ملیو کہ وہ بدنام کہیں ہو  
ظالم جنما جو چاہے سو کر مجھ پہ تو وے پختا وے پیر تو آپ ہی ایسا نہ کر کہیں  
درد کی معشوقہ شاعری کے بارے میں غلیل الرحمن اعظمی لکھتے ہیں۔

خواجہ میر درد کی شاعری کا عاشق اپنے مزاج کے اعتبار سے میر کی شاعری کے عاشق سے بہت ملتا جلتا ہے۔ دونوں کے یہاں دھما چوکڑی اور کشم کشم کے بجائے سیر دگی اور گداختگی ملتی ہے۔ دونوں آہستہ آہستہ سلگتے ہیں۔ یکایک بھوک نہیں اٹھتے۔ دونوں محبوب کی بے وفائیوں سے پیار کرتے ہیں۔ ایک مدت تک اپنے دل کو بہلاتے پھسلاتے رہتے ہیں۔ تفاعل کا جواز بھی ڈھونڈ نکالتے ہیں، محبوب سے شکوہ شکایت کرنے میں ڈانٹنے پھینکارتے نہیں، ڈھکی باجلیج نہیں دیتے، نرم اور ماتوس لہجے میں کچھ گوروشی اور چیکارنے کے انداز میں باتیں کرتے ہیں۔

تقریباً یہی بات مولانا محمد حسین نے آج حیات میں کہی ہے۔ فرماتے ہیں، انھوں نے میر کی غزلوں پر جو نو لہجے



مدخلیہ میں ما ستم سے استعمال ایسی جزوہ بندی کے ساتھ کر کے ہے کہ ایک ہی جگہ ایک ہی تصور پیش نظر ہوتا ہے۔ کیا یہ ایک ترائی سے وہ عناصر ملے رہ سکتے ہیں۔ اس کا جواب بالکل مثبت ہے۔

زندگی ہے یا اولیٰ موفات ہے ہم تو اس پیشے کے اہل ہیں۔  
 شمع کی مانند ہم اس ہضم میں ہضم کر کے دماغ میں  
 ہم گلشن و دماغ میں اے تنگ کی طالع سر پر تو یہ لیکن ہم نے ہر خواہش  
 کلام درد میں ابہام کی دلکش تلاش میں ہم دھند میں دیکھیے۔

کھل نہیں سکتی ہمیں یہ کہہ دے کہ میں یہ کس کا تصور تھا  
 دیکھا تو ہم نے بھیماں کی سنا دی وہ ہم کا سو خفا ہے کیوں کہ وقت ہے کہ کوئی اور ہضم  
 تو ہم نے اپنے ذمے دھر چلے کہ اپنے آئے جسے ہم کیا کہیں  
 بلندی تخیل سے بھی شو کو ترسہ بلند ہوتا ہے۔ درد کے اشعار میں یہ صفت بھی موجود ہے۔ اشعار  
 زور سے اور گانا رہنے تو انھوں سے پائیے لگتا ہے۔ شاعر کا تخیل اس پان کو آنسوؤں کی شکل میں  
 دیکھتا ہے۔ کہتے ہیں۔

جگہ میں کوئی نہ کہ سنا ہوگا کہ رہنے میں مدیا ہوگا  
 پھول کے کھلنے میں شاعر اس کے شکستگی اور اس کی شکستگی دونوں کی تصویر ایک ساتھ دیکھتا ہے۔  
 شادی کی اور غم کی ہے دنیا میں ایک شکل گل کو شکستہ دل کو ہم یا شکستہ دل  
 غرض درد نے زیادہ سے زیادہ شعری وسائل کا استعمال کر کے اپنی غزل کو لایا اب وہ تاب نگی  
 کہ ان کا ہر شعر انتخاب معلوم ہوتا ہے۔ \* \* \*

سرخ و سیاہاں تری وسعت کو پائے میری دل ہے وہ کہ جہاں تو سما کے  
 تجھی کو جو جیاں جلوہ زنا ز دیکھا برابر ہے دنیا کو دیکھا نہ دیکھا  
 بجای رخ یا رتے آپ ہی ہم گلہ آ کو جب کوئی پردا نہ دیکھا  
 ۱ تصوف سے وسیع قلبی کی تعلیم ملتی ہے۔ موفیا کا مسلک یہ رہا ہے کہ انسان کسی بھی مذہب کا  
 پیرو ہو اور کسی بھی مسلک سے تعلق رکھتا ہو اگر وہ اپنے پیدا کرنے والے پرستین رکھتا ہے اور اس سے محبت  
 کرتا ہے تو وہ لائق احترام ہے۔ مذہب یا طریق عبادت کا فرق کوئی معنی نہیں رکھتا۔ انسانیت ہی اہل  
 چیز ہے۔

رہتے ہیں تو سے سلے میں سب شیخ بو بون آباد تجھی سے تو ہے گھر درد و حرم کا  
 کہنے کو بھی نہ جانیے دیر کو بھی نہ کیجو منہ دل میں کسو کے درد یاں جو وہ تو لہا کیجیے  
 ۱ عشق الہی کا نام ہی تصوف ہے۔ بندے کو خدا سے محبت ہوتی ہے اور وہ وصل کا طلبگار ہوتا ہے۔  
 یہ تیر تیر تو کم ہی حاصل ہوتا ہے کہ انسان مجذب ہو جائے یعنی خدا کی ذات میں جذب ہو جائے۔ وہ ساری  
 زندگی مجموعی کے فراق میں تڑپتا رہتا ہے۔ اس سے شاعر کے کلام پر جزیرہ فضا چھا جاتی ہے۔ مومن کو  
 یوں بھی دنیا چھوڑ اور زندگی خدا سے زیادہ پایا مار نظر آتی ہے۔ درد فرماتے ہیں۔

واے نادانی کہ وقت مرگ یہ ثابت ہوا خواب تھا جو کچھ کر دیکھا جو سنا انسان تھا  
 پانی پر نقش کب ہے ایسا جیسے ناپا یاد میں ہم  
 درد کے کلام میں بندہ و فضا کے مضمون جابجا نظر آتے ہیں۔

اگر جمعیت دل ہے تجھے منظور قاف ہوا کہ ابی حرم کے کب کام خاطر خواہ ہوتے ہیں  
 کلام درد کے سلسلے میں یہ بات خاص طور پر قابل ذکر ہے کہ یہاں جمالیاتی عنصر کی فراوانی ہے۔  
 اس کا سب سے بڑا سبب یہ ہے کہ الفاظ کے انتخاب اور الفاظ کی ترتیب کا وہ بطور خاص خیال رکھتے  
 ہیں۔ اس لیے محسوس ہوتا ہے کہ ان کا ہر شعر سانس میں ڈھلا ہوا ہے۔ دیکھیے۔

سینہ دل حسرتوں سے چھایا بس نجوم یاں ہی گھر گیا  
 کھل نہیں سکتی ہیں اب گھبر می جی میں یہ کس کا تصور آ گیا  
 ساقیا یاں لگ رہا ہے چل جاؤ جب تک بس چل کے سامنے چلے



میں مصحفی کا ایک خاص مقام ہے۔ ادو غزل کے ارتقا میں ان کا کام ایک اہم نزل کا کام نکلتا ہے۔ جو ہر محفل کے باوجود ان کا اپنا بھی ایک رنگ ہے اور یہی وہ رنگ ہے جس نے مصحفی کو مصحفی بنایا اور اب تک ان کے نام اور کام کو نہ صرف زندہ رکھا بلکہ روشن اور درخشاں رکھا اور ہمیشہ ہمیشہ روشن اور درخشاں رکھا۔ یہ رنگ وہ رنگ ہے جو دوسروں کے ساتھ ان کی جوری مائتوں میں اتنا نہیں چمکتا جتنا ان کے اپنے انفرادی نقوش میں کھلتا ہے۔ اور یہ انفرادی نقوش وہ ہیں جو ان سے پہلے کسی شاعر کے کام میں آئی ایک تاب سے نمایاں نہیں ہوئے جتنے مصحفی کے کام میں نمایاں ہوئے ہیں۔ اور ان کے بعد بھی اگر کسی شاعر کے کام میں ابھرے ہیں تو اس کی تنہا مثال شاعر موانا حسرت مومانی کی غزل میں ملتی ہے۔

جو حقیقت نظروں سے اوجھل رہی وہ یہ ہے کہ گھنٹا اسکول کی محنت مند روایت کے باقی سمجھی ہیں۔ مخاشی اور محسب پرستی اس اسکول کو جرأت کی دین ہیں۔ گھنٹوں کے پراسن ماحول اور اس کو وہ حال نے اردو شاعری کو نشا طیبہ عطا کیا۔ اس نشا طیبہ منظر کے بھی دور و پ ہے، ایک تو رنگ ریاں اور محجو پورین جس سے مصحفی نے خود کو دور رکھا۔ دوسرے زندگی کا رعبانی تصور یعنی یہ امتا کو خوشی کے لئے حضور صبر آئیں گے اور دیر پانا بات ہوں گے۔ یہ پیرا ابھرو یہ اردو شاعری میں مصحفی کے ذریعے داخل ہوا۔ ان کا ایک شعر ہے —

چلے بھی جا جس غمخیز کی صدا پہ نسیم! کہیں تو قافلا نو بہار ٹھہرے گا

کیسی کامیاب مصوری ہے! اب غور کیجئے کیا کیا ہے: بہار کا قافلہ بڑا صبار قفا ہے۔ ایک پل کو نہیں ٹھہرتا یعنی بہار کرتے ہی گزر جاتی ہے اور بہار عطا ہے خوشی کی، نسیم جس کا کام ہی حرکت میں رہنا ہے۔ بہار کا سمجھا کرتی ہے مگر اس سے پہلے کہ نسیم اسے اپنی گرفت میں لے لے بہار آگے بڑھ جاتی ہے۔ نسیم اسٹوارہ ہے انسانا تو خرابی کا جو خوشیوں (بہار) کو اپنے دامن میں سمیٹ لینے کی آرزو مند ہے جو ہر غمخیز کی صدا گلے کے چلنے کی آواز ہے۔ ادھر یہ صدا بلند ہوئی ادھر بہار کا کارواں رفا ہوا۔ شاعر کہتا ہے، اسے نسیم! محنت نہ ہا جس غمخیز کی صدا کو سا بہر مان کر کھینتی رہا جتنی رہا جتنی رہا — ایک دن ایسا حضور آگے گا جب تو بہار سے ہم آغوش ہوگی۔ کیسا امید افزا پیغام ہے اور کتنی ہیچ سبب مدد عاتقوں کے ساتھ ادا ہوا ہے! نسیم جو ہر غمخیز کی صدا، قافلا نو بہار — کیسا زبان کا سنگھار ہے۔ کتنے استعاروں سے کام لیا گیا ہے۔ زبان

## غلام بہار کی مصحفی

اردو شعر میں مصحفی ایک بلند مرتبہ پر فائز نہیں مگر ان کی آتی قدر نہیں ہونی جتنی قدر کے وہ مستحق تھے۔ فارسی، عربی شاعری، نثری رسالوں اور شعرا کے تین تین تذکروں کے علاوہ ایک دیوان قصائد اور نو دو اوہین غزلیات ان سے یادگار ہیں جو ایک حد تک بلاغت سے محروم رہے۔ نتیجہ یہ کہ ناقربین و قارئین کی ان کے پورے کام تک رسائی نہ ہو سکی اور پوچھی جاتی تو اس انبار میں سے ایچھے اشعار ڈھونڈ نکالنا کس کے بس کی بات تھی۔ مصحفی زود گو بھی تھے اور میر گو بھی۔ وہ بہت زیادہ کہتے تھے اور بہت جلد کہتے تھے۔ ایسے میں یہ فرصت کہاں تھی کہ جو شعر ایک بار کہ دیا اسے مکرر دیکھیں اور سنواریں۔ ہم یہ کہ اپنی اس عادت پر فخر بھی کرتے تھے ان کا ایک فارسی شعر ہے —

اں فرستم کم جاست کہ اے مصحفی دگر بینم بہر چشم خویش غمزا بہارے گفت را

اس عادت نے انھیں بہت نقصان پہنچایا۔ جو تھوڑے سے شعور عام طور پر دستا ب تھے ان کی روشنی میں ناقربین سرسری لائیں دیتے رہے اور غلط فیصی کرتے تھے۔ ان میں سب سے زیادہ نا انصافی محمد حسین آزاد نے کی۔ انھیں مصحفی کے کام میں "امروہرہ بن نظر آیا۔ گھنٹے میں جہاں قدامت کی زبان اور محاورے کی بیرونی کی ہے وہاں کامیاب ہیں، جہاں امروہرہ کے محاورے استعمال کیے ہیں وہاں ناکام اور مثال میں جو محاورے پیش کیے ہیں وہ میر کے دیوان میں بھی موجود ہیں جو موقوفات کے بارے میں یہ رائے ہے کہ شواہب معتقدین کے مضامین کو لفظی پیر پھیر کے ساتھ باندھ دیا ہے۔ طنز یہ لہجے میں فرماتے ہیں "انفا کا کو کیس ویش اور مضامین کو کم و بیش کر کے استاد کی کا جو حق ہے ادا کر دیا ہے" یہ الزام بھی سراسر غلط ہے۔ مصحفی تنقید نگار و تذکرہ نویس بھی تھے۔ انھوں نے اپنے شعری سرمایے کا تنقیدی نظریے مطالعہ کیا تھا۔ اساتذہ کے کام سے نہیں بھی اٹھایا مگر ان کا اپنا رنگ ہے اور ان کا انداز جلد گانز ہے۔



”وہ دھیے، بہیم اور مہم لغوش و تصور رات کے شام تھے۔ ان کا ذہن آشوب  
 نشہ یہ اور پریش ہوئی حالتوں اور کیفیتوں کا دلدادہ نہیں۔ ان کی شاعری کی عمومی  
 فضا خواب آلودہ سی ہے۔ پہاڑی راتوں کی فہار آلود فضا جس کی وصف بلا سہلے ہی  
 اس کے حسن و جمال کا اصل ذریعہ ہے۔ چنانچہ ان کی شاعری کے عالمات و رموز اور  
 استعمالے اور تشبیہیں اور ان کی دنیا سے عشق کے خاصہ گارہ سے اور کردار بھی  
 سبک رفتار اور نرم و نازک اور لطیف ہیں۔“

آخر میں یہ عرض کرنا بھی ضروری ہے کہ دہلی میں ان کی نوگرزری تھی اور دبستانِ دہلی کے اثر سے  
 ان کے بہاؤ داخلی شاعری کی نشاںیں کچھ کم نہیں جیسے:

مصنوعی تم تو یہ سمجھے تھے کہ سو کا کوئی نرم تیرے دل میں تو بہت کام رنوخ کا نکلا

مگر لکھنؤ کے ماحول نے ان کی شاعری میں شاعریت کو داخل کیا مگر یہ شاعریت لگی سی داخلیت ہے جو  
 ہے اور یہی مصحفی کا خاص رنگ ہے۔ گویا ان کے بہاؤ تڑپا رہنے والی کیفیتوں سے زیادہ دل کو مطمئن رک  
 پہنچانے والی کیفیتیں ہیں۔ شدت کے بجائے نرمی اور طاقت ہے، باہوشی کے بجائے امیسا اور حوصلہ  
 مند ہے اور وہ اردو زبان کے پہلے شاعر ہیں جنہوں نے الفاظ و تراکیب کے انتخاب میں بجد و سادست  
 پسندی کا ثبوت دیا غالباً سواد سے بھی زیادہ۔ ان کی آواز سب سے آگے سبے نمایاں اور دل فریب ہے۔

\* \* \*

کی یہ رنگینی و رعنائی، یہ طرازاں ایغوش لہگی، یہ شیریں الفاظ و تراکیب کا استعمال اردو شاعری کو  
 مصحفی کی عطائے خاص ہے۔

مصحفی کو دلکش خوش آہنگ لفظوں اور ترکیبوں کو چھیننے اور انہیں صحیح جگہ پر جانے کا کام اس  
 بہتر مندری سے کرتے ہیں جیسے جوہری موتیوں کی لڑی تیار کرتا ہے۔ حسن پرستی اور نفاست پسندی مصحفی  
 کا مزاج ہے۔ انہیں اس کا بہت خیال رہتا ہے کہ شعروں سے ایک لطیف دھن پیدا ہو۔ گویا غنائیت ان کے  
 کلام کا نمایاں وصف ہے۔ عموماً وہ بحر میں بھی ایسی انتخاب کرتے ہیں جن میں موسیقیت ہو۔ ردیف و تاقیر  
 کے انتخاب میں بھی وہ بہت محتاط ہیں۔ یہ اور بات کہ لکھنؤ کا ماحول استادانہ مہارت کا مطالبہ کرتا تھا۔  
 بلکہ لکھنؤ اور سنگھار قافیوں کی کسوٹی پر قادرانہ کلامی کی سند دیتا تھا۔

مصحفی کی غزل کا تجربہ کیا جائے تو ایک اور حقیقت سامنے آتی ہے۔ وہ شہید کیفیتوں کے بجائے  
 نرم کیفیتوں کے شاعر ہیں۔ وہ تیز روشنی پر دھندلے کو ترجیح دیتے ہیں۔ ان کے کلام میں تصویریں باجبا  
 نظر آتی ہیں۔ ان میں روشنی تصویریں کم ہیں اور وہ تصویریں زیادہ جن پر دھندل سی چھائی ہوئی ہے۔ کھر  
 آلود کیفیتیں زیادہ دکھائی دیتی ہیں اور انہوں نے مصحفی کے شعروں کے حسن میں اضافہ کیا ہے۔

ان کی ترکیبیں خاص طور پر بہت محترم ہوتی ہیں جیسے: جس پنجہ، قافلہ نو بہار، برگ گل و ریحاں  
 غم زدہ، بے سرو سامان، تازہ بہالان چمن، بجا مزل گل دوز، اشک پر مژگاں، حسرت کش نظارہ، پچی و تاپ  
 کر و زلف، دامن محرا، بخارا آلودہ، پابہ زنجیر، نسیم محری۔

اے اب یہ کیفیت ان کے شعروں میں ملاحظہ کیجئے۔

کھول دیتا ہے توجہ کے چمن میں زلفیں پابہ زنجیر نسیم محری نکلے ہے

کیا نظر پڑے گی وہ چشمِ خمساں آلودہ شفقِ مجمع تو ہے زور بہار آلودہ

جب واقعہ راہ و روش ناز ہوئے تم عالم کے میاں خانہ برسانداز ہوئے تم

نسبت تمہیں کیا تازہ بہالان چمن سے اب نام خدا سرو سرو آواز ہوئے تم

رہنے دو بڑا مصحفی، خاکِ بسر کو اس غمزدہ بے سرو سامان کو نہ چھیر لو

میں اس قدر عارض کو کر یاد بہت لویا مذکور گلستاں میں کچھ سرو سخن کا تھا